AUTO BANALISÉE

Guide de montage d'équipements et d'installation du système de contrôle
ZONE TECHNOLOGIE

AOÛT 2006

DODGE- CHRARGER 2006

Publication

Sûreté du Québec
Direction des ressources matérielles
Service des transports
1701, rue Parthenais
Montréal (Québec)
H2K 3S7

Le présent document est une initiative du Service des transports, et ce afin de répondre aux besoins des installateurs et réparateurs formés par la Sûreté du Québec.

Ce guide a été réalisé grâce à l'excellente collaboration des personnes suivantes :

Responsable du contenu
Jacques Comeau, Division atelier mécanique de Montréal
Denis Cormier, Division atelier mécanique de Montréal

Révision
Jean-Charles Desmarais, Service des transports

Responsable de la mise en forme
Johanne Coté, Service des transports

Réf. B200607 1ère édition

Il est illégal de reproduire une partie quelconque de ce manuel sans autorisation du Service des transports de la Sûreté du Québec. Toute reproduction de cette publication, par n'importe quel procédé, sera considéré comme une violation des droits d'auteur.

TABLE DES MATIÈRES

Pièces nécessaires pour l'installation du système ZONE 4-5
Préparation du véhicule 6
Installation du système ZONE 7-8
Installation de la sirène 9

PHOTOS

Photo 1, pièces à enlever 10
Photo 2, écrou de couvre pare-chocs 10
Photo 3, porte d'accès du réservoir à freins 10
Photo 4, trou dans la cloison pare-feu, côté gauche 11
Photo 5, passage du faisceau ZONE dans le compartiment moteur 11
Photo 6, passage du faisceau ZONE dans le compartiment moteur 11
Photo 7, passage du faisceau ZONE dans le compartiment moteur 12
Photo 8, passage du faisceau ZONE dans le compartiment moteur 12
Photo 9, passage du faisceau ZONE à l'intérieur, côté gauche 12
Photo 10, passage à l'avant du siège, côté gauche 13
Photo 11, passage le long du siège, côté gauche 13
Photo 12, passage à l'arrière, côté gauche 13
Photo 13, passage du faisceau ZONE dans la malle arrière 14
Photo 14, passage du faisceau ZONE dans la malle arrière 14
Photo 15, passage du faisceau ZONE dans la malle arrière 14
Photo 16, passage du faisceau ZONE dans la malle arrière 15
Photo 17, emplacement du fil BELL 15
Photo 18, emplacement du câblage sous le tableau de bord 15
Photo 19, branchement aux phares 16
Photo 20, branchement au klaxon 16
Photo 21, branchement à l'interrupteur d'ignition du véhicule 16
Photo 22, branchement à l'allume cigare 17
Photo 23, emplacement du porte-fusibles pour l'ignition ZONE 17
Photo 24, emplacement du clavier 17
Photo 25, emplacement du support à sirène 18
Photo 26, emplacement du support à sirène 18
Photo 27, couvre pare-chocs ré-installé 18
Photo 28, branchement du porte-fusibles ATO 19
Photo 29, passage du câblage à remorque, côté droit 19
Photo 30, passage du câblage à remorque, côté gauche 19
Photo 31, branchement du câblage à remorque 4/16 20
Photo 32, branchement du câblage à remorque 4/16 20
Photo 33, branchement du fil brun de calibre 18 20
Photo 34, installation du module zone et du fil de masse 21
Photo 35, morceau de feutre vert

SCHÉMAS

Schéma 1, branchement au module 23
Schéma 2, branchement des phares hautes 24
Schéma 3, transfert au klaxon 25
Schéma 4, ignition et accessoire pour la radio BELL 26
Schéma 5, ignition pour système ZONE et signal de démarrage pour la radio BELL 27
Schéma 6, feux d'arrêt gauche et droit 28
Schéma 7, feux d'arrêt intérieur gauche, droit et cyclope 29
Schéma 8, feux de recul 30
Schéma 9, signal de feux de position 31
Schéma 10, alimentation batterie du système ZONE dans le « PDC » 32
Schéma 11, branchement du fil BELL à son connecteur 33

ANNEXE

Annexe 1, méthode pour entrer en programmation 35-36
Guide de dépannage ..... 37 à 39

PIÈCES NÉCESSAIRES POUR L'INSTALLATION DU SYSTÈME ZONE

INVEN-TAIRE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
0251	Attache de nylon	15
0261	Attache de nylon	30
1556	Attache pour panneau	6
0274	Attache autocollante	2
1605	Boulon ¼ X 2 po NC	2
1920	Boulon 8-32 x 1/2 PO	4
4505	Cache poussière	1
3585	Clavier banalisé Zone * spécial clavier mince	1
5090	Collier en plastique blanc 1 po	1
0780	Collier de serrage	1
1927	Connecteur Bell 8	2
0975	Écrou autobloquant 1/4 po NC	2
1921	Écrou 8-32	4
1341	Écrou M-5	1
2891	Élastique	2
3586	Faisceau de fils Zone banalisé	1
3224	Fil à remorque de calibre 4/16	16 pi
3633	Fil brun de calibre 18	8 pi
4652	Fil rose de calibre 14	30 pi
1382	Fil jaune de calibre 18	4 pi
1399	Fil vert de calibre 18	3 pi
3594	Fusible ATO 3A	1
0520	Fusible ATO 20 A	1
2899	Gaine fendue 1/4	10 pi
2197	Gaine fendue 1/2	20 pi
2301	Gaine fendue 1 po X 12 pi	2
3588	Haut-parleur SL-100	1
2300	Manchon instantané	1
3453	Module Zone	1
0397	Porte-carte	1
2888	Porte-fusible ATO (calibre 14 rouge)	1
4571	Porte-fusible ATO (calibre 16 vert)	1

PIÈCES NÉCESSAIRES POUR L'INSTALLATION DU SYSTÈME ZONE (suite)

1273	Rondelle étoilée	5
0902	Rondelle plate 1/4	2
3587	Support de sirène	1
3608	Terminal à oeil	1
1188	Terminal union rouge	2
1929	Terminal mâle	2
1271	Terminal femelle	2
2019	Terminal thermorétractable rouge	15
2022	Terminal thermorétractable bleu	5
1760	Velcro femelle	3 po
1759	Velcro mâle	3 po
1217	Vis autoperçantes	1

1. Débrancher la batterie et la mettre sur la charge lente pendant la durée du montage.

2. Enlever les pièces suivantes pour effectuer le montage :

- les 2 bavettes de plastique à l'avant de la calandre sur le dessus du pare-chocs (*photo 1*);
- le couvre pare-chocs (*photo 1, 2*);
- les 2 lentilles de phare assemblé;
- la porte d'accès au réservoir de liquide de frein (*photo 3*);
- les moulures de marchepied avant et arrière, côté gauche;
- la garniture centrale du bas entre les portières gauche;
- la moulure du côté gauche du tableau de bord;
- la moulure de pare-brise gauche;
- le panneau de feutre sous le tableau de bord du côté gauche;
- le panneau de plastique et ensuite celui de métal sous le volant;
- le cendrier et son support au bas de la console;
- le contour de plastique de la radio AM/FM;
- le siège arrière;
- le panneau pliable dans le fond de la malle arrière;
- le protecteur de feutre à l'arrière de la malle arrière;
- le protecteur de feutre côté gauche de la malle arrière.

INSTALLATION DU SYSTÈME ZONE

1. Faire un trou de 1 po du côté gauche dans la cloison pare-feu et installer un manchon instantané. Attention de ne rien endommager en perçant (*photo 4*).

2. Enlever le fil rouge de calibre 14 du faisceau ZONE, il vous servira plus tard dans la malle arrière.

3. Ajouter au faisceau ZONE une longueur de 30 pieds de fil rose de calibre 14 et l'attacher à plusieurs endroits avec du ruban électronique sur celui-ci.

4. Passer à travers le manchon instantané une longueur de 10 pieds des fils mentionnés ci-dessous vers le compartiment moteur :
   - 1 fil rose de calibre 14;
   - 1 fil vert de calibre 14;
   - 2 fils orange de calibre 14;
   - 1 fil jaune de calibre 16;
   - 1 fil blanc de calibre 16;
   - 2 fils bleus de calibre 16;

5. Mettre une gaine fendue 1/2 pouce sur le câblage sorti dans le compartiment moteur, faire longer le câblage sur le côté gauche tout le long de l'aile jusqu'au phare droit en lui faisant suivre le câblage d'origine du véhicule.

Bien passer le câblage et l'attacher solidement au câblage d'origine afin qu'il ne s'use nulle part (*photos 5, 6, 7, 8*).

6. A l'intérieur du véhicule, mettre une gaine fendue de 1 po sur le faisceau ZONE jusque dans la malle arrière, faire suivre le câblage d'origine du véhicule et l'attacher à quelques endroits (*photo 9, 10, 11, 12*).

7. Prendre le câblage qui ne sert pas à l'intérieur côté gauche soient :
   - 1 fil BELL 8,
   - 2 fils bruns de calibre 16
   - 1 fil mauve de calibre 18

   Sans les couper, attacher à un endroit sûr afin qu'ils ne nuisent pas (*photo 17, 18*).

8. Attacher le faisceau ZONE recouvert d'une gaine fendue de 1 po dans la malle arrière (*photos 13, 14, 15, 16*).

9. Sceller les 2 côtés du manchon avec du silicone après avoir attaché le faisceau ZONE.

10. Brancher les phares avant et les klaxons (*photos 19, 20 et schémas 2, 3*).

11. Installer et brancher la sirène (voir page 9, *photos 25, 26, 27 et schéma 1*).

12. À l'intérieur du véhicule, brancher les fils suivants :
    - le fil rouge de calibre 18 pour l'ignition ZONE;
    - le fil jaune de calibre 18 pour l'ignition et l'accessoire de BELL;
    - le fil vert de calibre 18 pour le signal de démarrage de BELL (*photos 21, 22, 23, schémas 4, 5*).

13. À l'intérieur du véhicule prendre le fil BELL 8 restant, lui faire longer le montant du pare-brise gauche, l'amener sous la voûte, percer un trou dans celle-ci et faire le branchement au terminal BELL au clavier. Fixer le clavier avec du velcro sous le pare-soleil, le velcro mâle sur la voûte et le velcro femelle derrière le clavier. Coller les velcros avec de la colle appropriée.

> Ne rien endommager en perforant la voûte et mettre du ruban adhésif sur le fil BELL qui longe le montant du pare-brise pour qu'il ne se déplace pas (*photo 24, schéma 11*)

14. Dans la malle arrière, prendre une longueur de 16 pi de câblage à remorque de calibre 4/16, la couper en 2 parties égales, joindre celles-ci parallèlement et y joindre les fils suivants :
    - le fil brun de 8 pi de calibre 18
    - un fil rouge de 9 pi de calibre 14, enlevé du faisceau ZONE (*photo 28*).

15. Ces 4 fils sont égaux à une extrémité, seul le fil rouge de calibre 14 dépasse à l'autre extrémité. Attacher à quelques endroits avec du ruban électrique noir. Mettre ces fils dans une gaine fendue de 1/2 po et passer celle-ci à partir de la boîte à fusibles dans la malle arrière (nommé « power distribution center » sur les schémas) jusqu'au côté gauche dans la fausse aile (*photos 29, 30 et schémas 10*).

> Bien attacher à quelques endroits sur le faisceau d'origine du véhicule.

16. Faire le branchement du câblage à remorque de calibre 4/16, du fil brun de calibre 18 et du fil rouge de calibre 14 à la boîte à fusibles « power distribution center (*photos 28, 31, 32, 33 et schémas 6, 7, 8, 9, 10*).

17. Faire le branchement au module ZONE tel qu'indiqué sur les schémas 1 et 11.

18. Installer le module ZONE et le fil de la masse du côté gauche dans la malle arrière avec 4 vis mécaniques 8-32 X 1/2 po et écrous avec rondelles antivibration (*photos 34, 35*).

19. Faire la programmation du clavier (annexe 1).

20. Faire l'essai du système ZONE en essayant chaque touche indépendante et toutes les touches ensemble.

21. Vérifier si l'ignition et l'accessoire ainsi que le signal démarrage de la radio BELL sont fonctionnels.

22. Remonter toutes les pièces que vous avez démontées à l'étape de préparation du véhicule.

> Lorsque vous remontez le couvre pare-chocs, vous devez installer 6 attaches de plastique neuves dans le contour des fausses ailes qui sont fournies dans l'ensemble.

INSTALLATION DE LA SIRÈNE

1. Percer un trou de 3/8 po de chaque côté du fil sortant de la sirène afin de permettre l'évacuation de l'eau.

2. Installer le cache-poussière et le collier de serrage sur la sirène.

3. Placer le support de la sirène en dessous du pare-chocs, à égalité avec l'arrière de son renfort métallique bien au centre du véhicule (*photo 25*).

4. Faire 2 trous de 1/4 po à travers les 2 parois et installer le support avec 2 boulons 1/4 po X 2 po par le dessous, et 2 rondelles plates avec écrous autobloquants 1/4 po par le dessus (*photo 25*).

5. Installer la sirène, les trous d'égouttement vers le bas. La fixer avec les 2 boulons 1/4 po X 1/2 po fournis et les enduire d'une graisse antigrippante (*photo 26*).

6. Brancher les 2 fils bleus de calibre 16 dans le faisceau ZONE aux 2 fils rouge et noir de calibre 16 de la sirène avec 2 unions thermorétractables roses. Ensuite installer une gaine fendue de 1/4 po tout le long du câblage et l'attacher de façon à ce qu'elle ne s'use pas et ne nuise à rien (*photo 26, 27*).

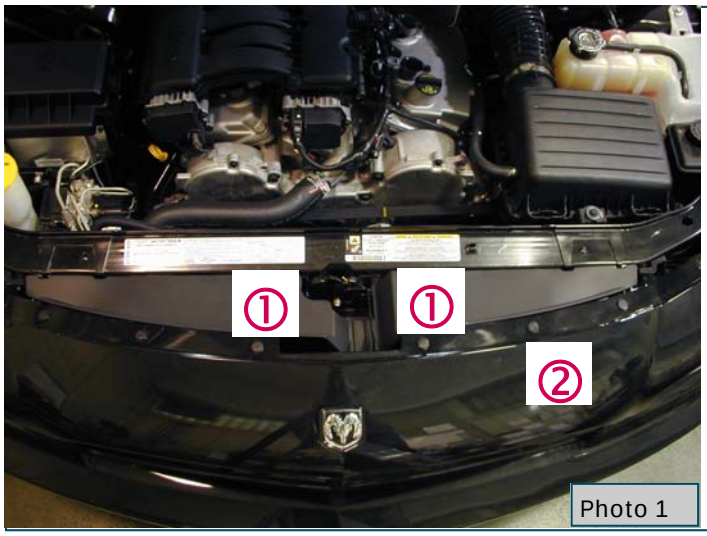


Photo 1

Pièces à enlever

1. Enlever ces 2 bavettes au dessus du pare-choc.

2. Couvre pare-chocs à enlever afin de retirer les 2 lentilles de phare et pour installer la sirène.

Écrou de couvre pare-chocs

3. Enlever l'écrou de chaque côté, accessible par les ailes.

Pour retirer le couvre pare-chocs, enlever les items suivants :
- 8 barrures de plastique sur le dessus;
- 10 vis à tête 9/32 po en dessous;
- 3 rivets que vous devez briser dans chaque aile et l'écrou inscrit au chiffre 3.

Dans l'ensemble, il y a 6 barrures de plastique pour remplacer les rivets brisés.

Photo 2

Photo 3

Porte d'accès du réservoir à freins

4. Enlever la porte d'accès du réservoir de liquide de freins : cela vous permettra d'atteindre le faiseau ZONE dans la cloison pare-feu.

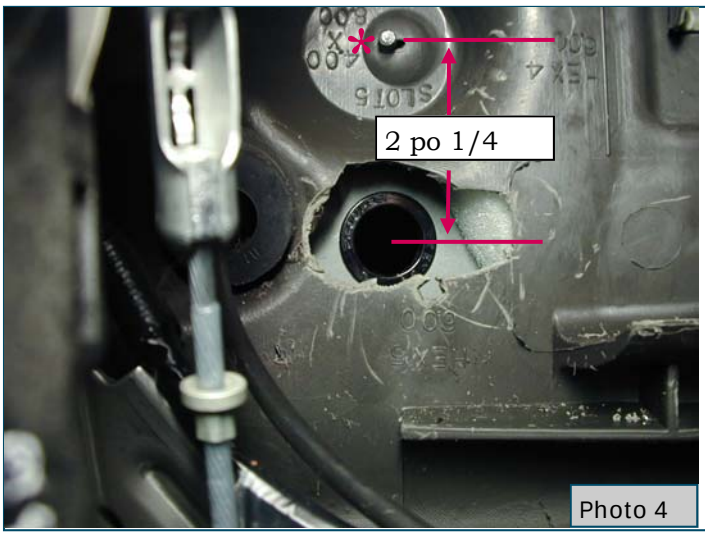


Photo 4

Trou dans la cloison pare-feu côté gauche

Percer un trou de 1 po pour le manchon instantané à cette distance, centrer avec le gougeon marqué d'un *.

Ne rien endommager en perçant la cloison.

Sceller les 2 côtés du manchon avec du silicone après avoir attaché le câblage.

Passage du faisceau ZONE dans le compartiment moteur

Bien passer le câblage dans une gaine fendue 1/2 po et l'attacher.

1. Passer la gaine sous le caoutchouc mousse, ne pas coincer.
2. Réservoir de liquide de servo direction. Ne pas coincer le câblage et l'attacher solidement

Photo 5

Photo 6

INSTALLATION DE LA SIRÈNE (suite)

Passage du faisceau ZONE dans le compartiment moteur

Bien passer le câblage ne pas coincer, ne pas coincer et attacher solidement.

1. Filtre à air

2. Klaxon côté gauche, passer le câblage sous le support du klaxon et bien attacher.

N.B. Le reste du câblage se rend au phare droit. Sortir de la gaine les 2 fils organge de calibre 14 près du klaxon droit et les 2 fils bleus de calibre 16 pour la sirène entre les 2 klaxons.

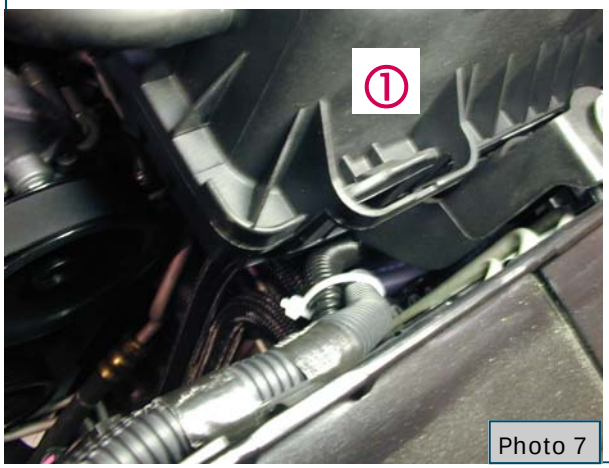


Photo 7

Photo 8

Photo 9

Passage du faisceau ZONE à l'intérieur, côté gauche

3. Pédale de freins d'urgence

Mettre le faisceau ZONE dans une gaine fendue de 1 po et l'attacher sur le faisceau d'origine du véhicule à quelques endroits.

PASSAGE DU FAISCEAU ZONE À L'INTÉRIEUR, CÔTÉ GAUCHE

Photo 10

Passage à l'avant du siège gauche (chauffeur).

Passage le long du siège gauche (chauffeur)

Photo 11

Photo 12

Passage à l'arrière gauche

PASSAGE DU FAISCEAU ZONE DANS LA MALLE ARRIÈRE

Photo 13

Entrée du faisceau dans la malle arrière par le côté gauche au bas du dossier du siège arrière.

Installer une attache de plastique avec un écrou auto M5 pour que le faisceau reste en place.

Photo 14

Photo 15

Le faisceau passe à cet endroit précis lorsque le panneau du fond de la malle est replacé.

Photo 16

Passage du faisceau ZONE dans la malle arrière

Le faisceau ZONE passe près de la fausse aile gauche arrière où le module est installé

Emplacement du fil BELL en surplus sous le tableau de bord

Attacher le fil BELL 8 en surplus sous le tableau de bord gauche vers le haut sur ce faisceau de fils. **Vérifier à ce qu'il ne nuise à rien.**

Photo 17

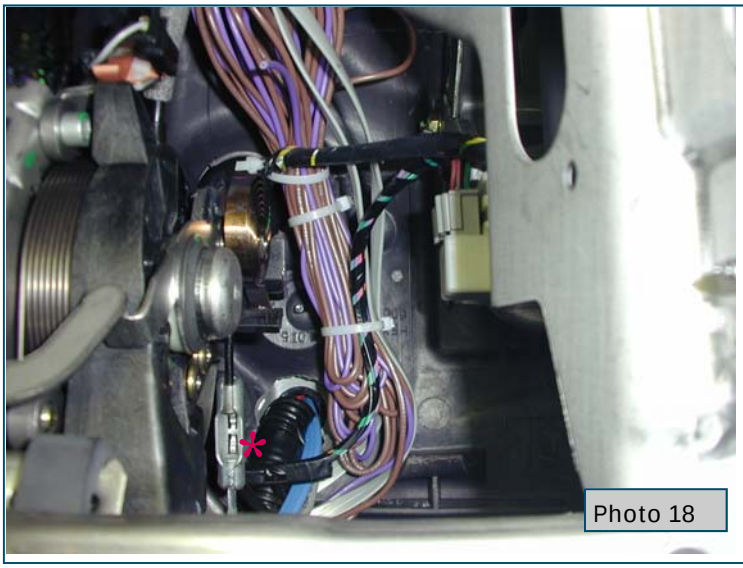


Photo 18

Emplacement du câblage en surplus sous le tableau de bord

Attacher les 3 fils : 2 bruns, 1 mauve en surplus sous le tableau de bord gauche, en haut du trou 1 po dans la cloison pare-feu. Vérifier à ce qu'ils ne nuisent à rien.

* Trou de 1 po dans la cloison pare-feu.

Photo 19

Branchement aux phares

Le branchement aux phares côtés gauche et droit se fait avec des unions thermorétractables de grosseur appropriée.

Utiliser une pince à sertir appropriée qui n'endommage pas la gaine (*schéma 2*).

Branchement au klaxon

Le branchement se fait près du klaxon droit. Prendre les 2 fils vert foncé ligné orange près de la jonction. Utiliser des unions thermorétractables de grosseur appropriée.

Utiliser une pince à sertir appropriée qui n'endommage pas la gaine (*schéma 3).*

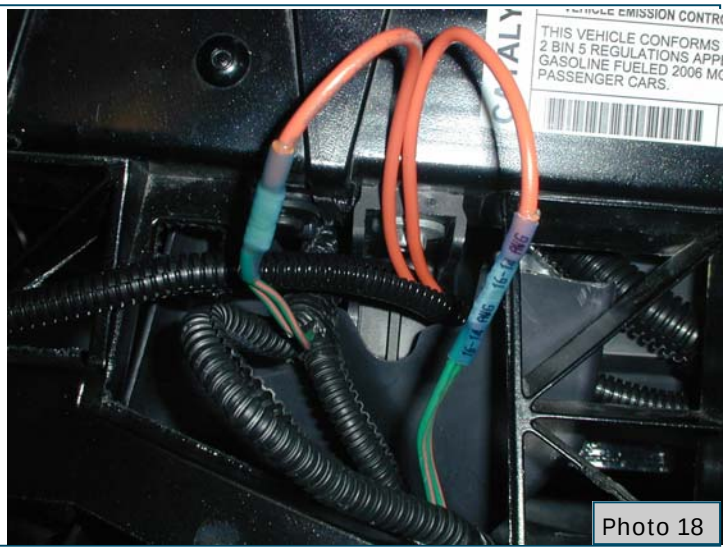


Photo 18

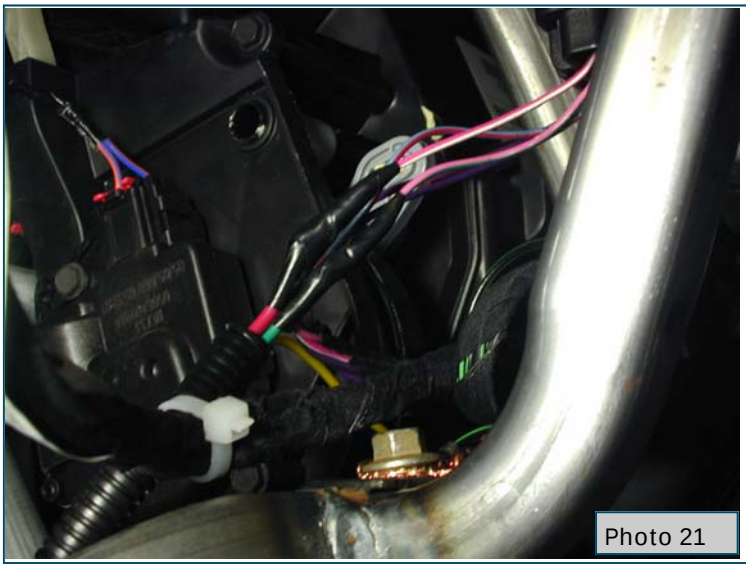


Photo 21

Branchement à l'interrupteur d'ignition du véhicule

Le fil rouge de calibre 18 pour l'ignition ZONE ainsi que le fil vert de calibre 18 du signal de démarrage BELL sont soudés sur le câblage de l'interrupteur d'ignition du véhicule. Ensuite isoler avec du ruban électrique noir (*schéma 5*).

Installer une gaine fendue 1/4 po tout le long sur les fils rouges et verts et bien attacher.

Photo 22

Branchement à l'allume cigare

Le fil jaune est soudé sur le fil rouge ligné orange de l'allume cigare qui est au bas de la console au centre. Isoler avec du ruban électrique noire (*shéma 4*).

Installer une gaine fendue 1/4 po tout le long sur le fil jaune et bien attacher.

Emplacement du porte-fusibles pour l'ignition ZONE et les 2 fils jaune et vert pour BELL

Bien attacher près du trou de 1 po dans la cloison pare-feu pour qu'il reste accessible.

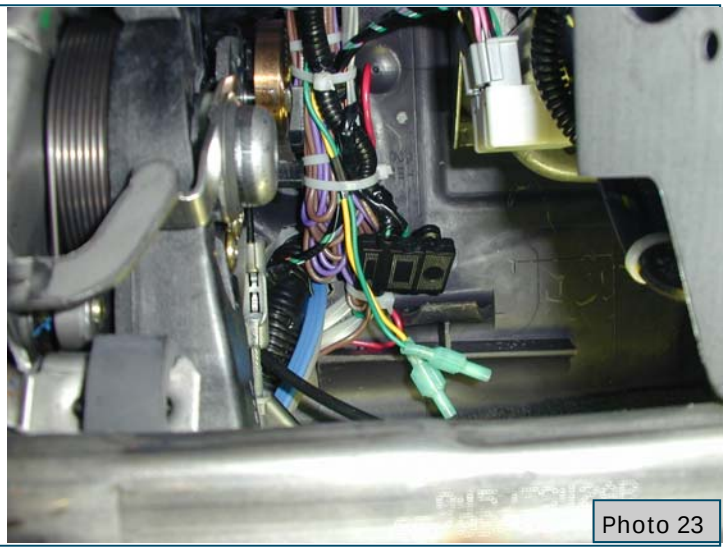


Photo 23

Photo 24

Emplacement du clavier ZONE

Le fil BELL passe à travers la voûte. Coller le velcro mâle sur la voûte et le velcro femelle sur le clavier.

Utiliser de la colle appropriée contact pour velcro.

Photo 25

Emplacement du support à sirène

Fixer le support avec 2 boulons 1/4 X 2 po avec rondelles plates et écrous auto-bloquants 1/4.

Placer le support au centre vers l'arrière comme sur la photo ci-contre.

Fixation de la sirène et du câblage

1. Trous d'égouttement 3/8 po vers le bas.
2. Enduire les boulons 1/4 X 1/2 po d'une graisse antigrippante.
3. Le câblage de la sirène est bran ché avec une union thermoré tractable rose.

Mettre une gaine fendue 1/4 po tout le long du câblage. Bien attacher (*schéma 1*).

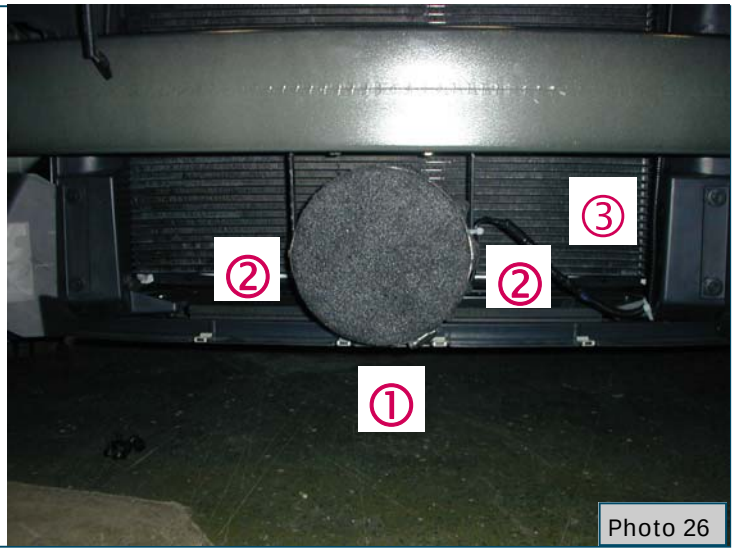


Photo 26

Photo 27

Vue finale une fois le couvre pare-chocs réinstallé

PIÈCES NÉCESSAIRES POUR L'INSTALLATION DU SYSTÈME ZONE

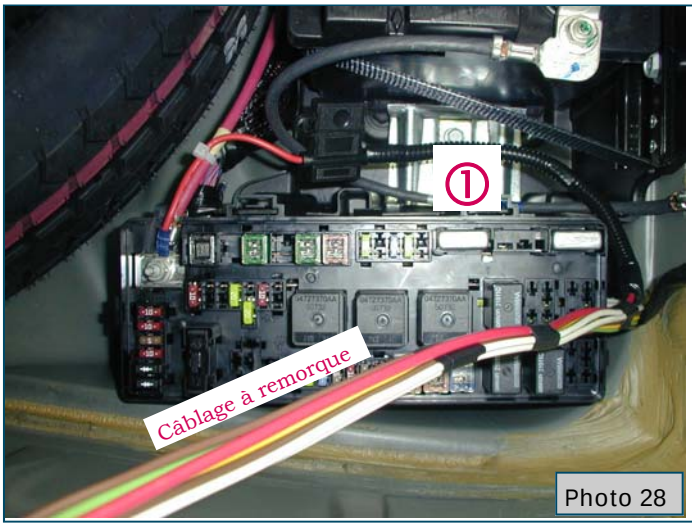


Photo 28

Branchement du porte-fusibles ATO 20A pour l'alimentation de la batterie ZONE

Brancher le porte-fusibles sur le fil rouge de calibre 14 qui est avec le câblage à remorque sur le côté où le fil excède de 1 pi.

Ensuite l'autre côté du porte-fusible est branché sur le « power distribution center » (*schéma 10*).

1. **Installer une gaine fendue 1/4 po sur le fil rouge de calibre 14 qui dépasse.**

Passage du câblage à remorque, côté droit

* Le câblage à remorque est protégé par une gaine fendue 1/2 po et est attaché sur le câblage d'origine du véhicule.

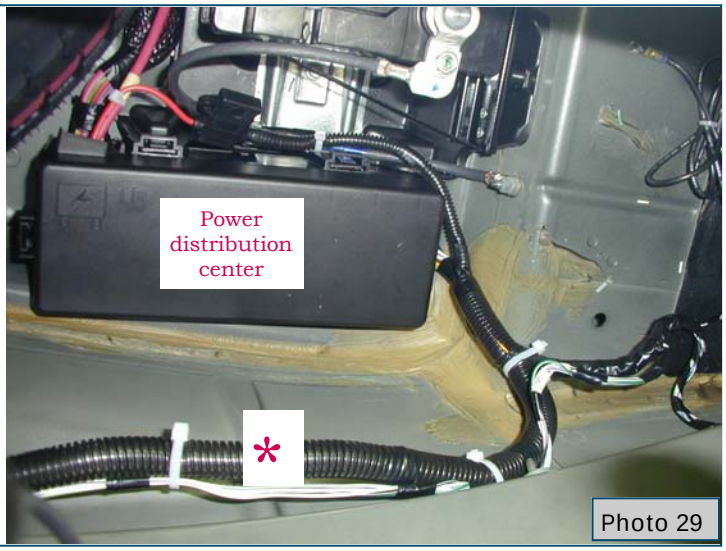


Photo 29

Photo 30

Passage du câblage à remorque, côté gauche

* Le câblage à remorque est protégé par une gaine fendue 1/2 po et est attaché sur le filage d'origine du véhicule jusqu'au module ZONE qui sera installé sur ce côté.

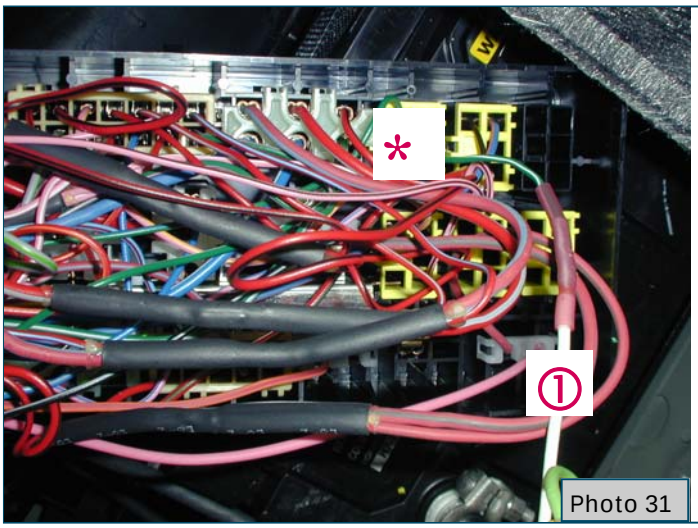


Photo 31

Branchement du câblage à remorque 4/16 ga

* Relais pour feux d'arrêt.

1. Brancher un des fils blancs du câblage à remorque au fil vert foncé ligné blanc, côté relais (*schéma 7*).

Branchement du câblage à remorque de calibre 4/16 ga

2. Brancher l'autre fil blanc du câblage à remorque sur la jonction du fil vert foncé ligné blanc.

Tous les autres fils du câblage à remorque suivants se branchent à cet endroit :
3. fil brun
4. fil vert
5. fil jaune
(*schémas 6, 7, 8*)

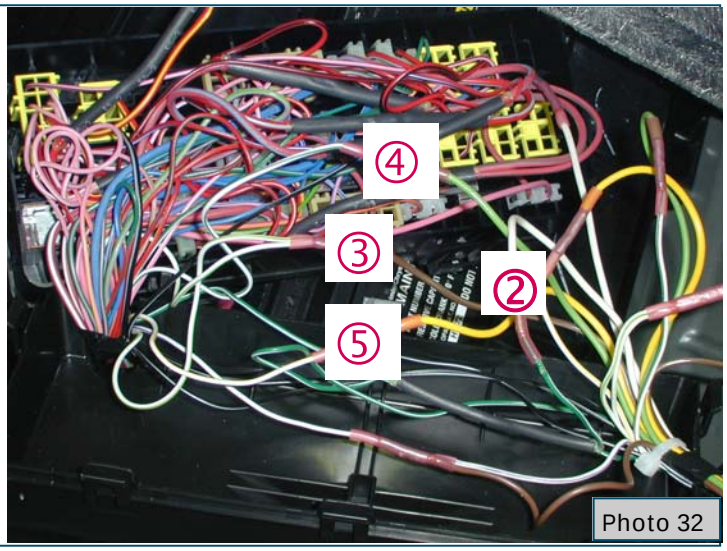


Photo 32

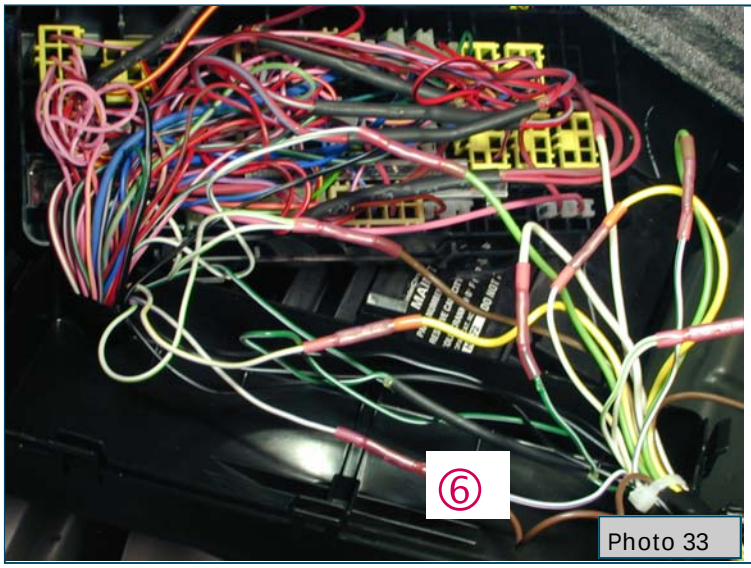


Photo 33

Branchement du fil brun de calibre 18 pour signal feux de position

6. Brancher le fil brun de calibre 18 sur le fil blanc ligné mauve (*schéma 9*).

Tous les fils pour le branchement du câblage à remorque et du du fil brun de calibre 18 sont accessibles en enlevant le couvercle sous le « power distribution center » (*photo 29, schéma 10)*

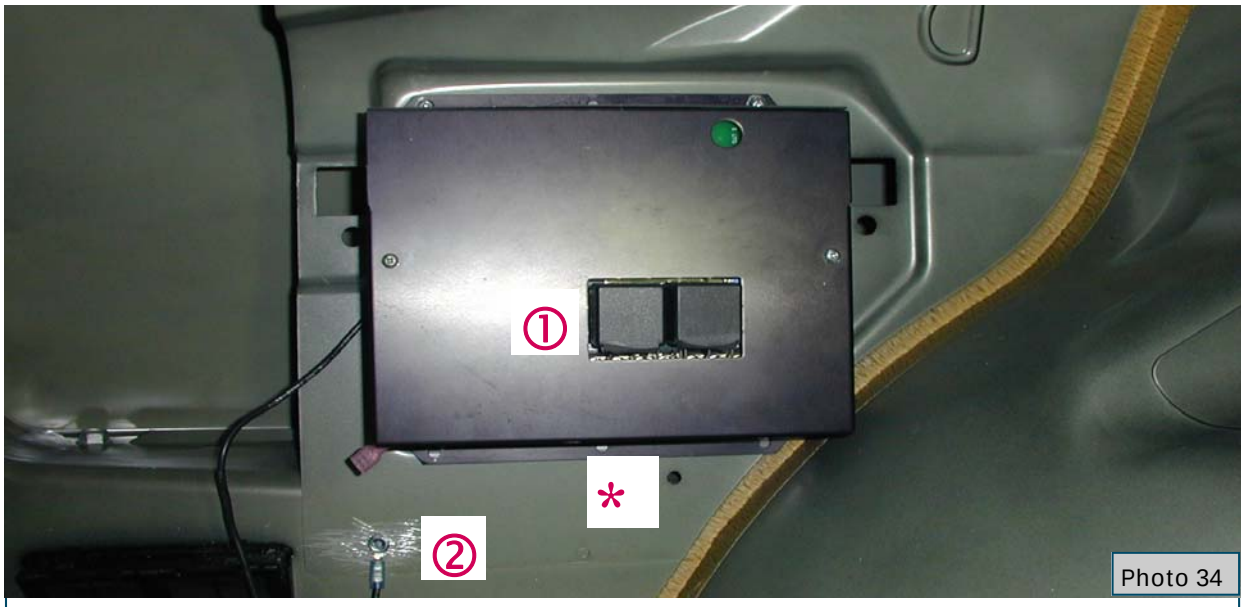


Photo 34

Le module ZONE se fixe avec 4 vis mécanique 8-32 X 1 po, rondelles anti-vibrations et écrous à cet endroit dans la fausse aile gauche.

1. Couper les attaches des relais et vous assurer qu'il n'y ait pas d'arrête vive.

2. Mettre le métal à nu et fixer la masse avec une vis autoperçante #10 X 1/2 po et rondel les antivibration. Enduire d'une graisse diélectrique pour protéger (fixer dans une parois double).

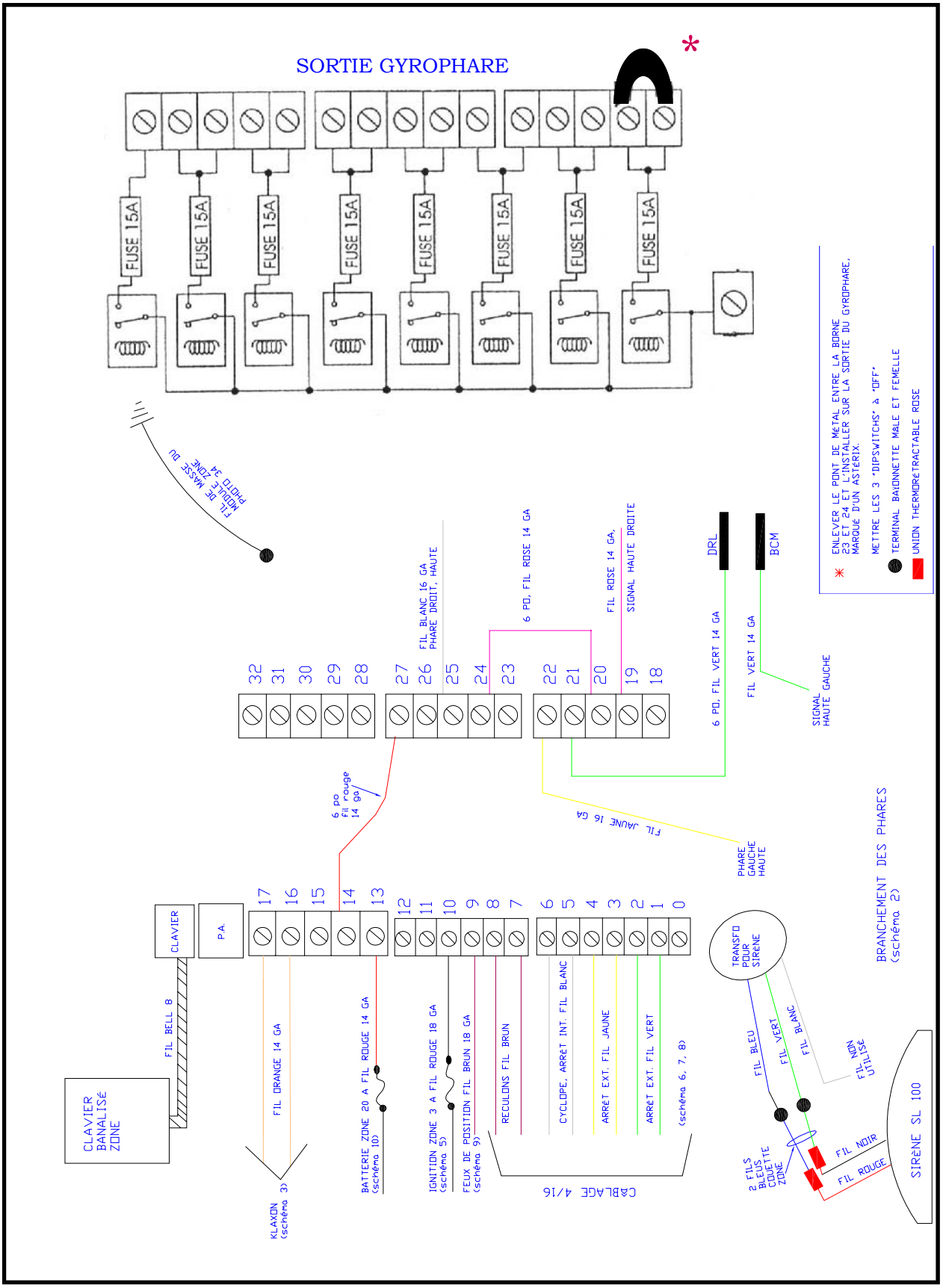
* Le câblage au module entre par ce côté. Bien attacher le câblage qui sera protégé par une gaine fendue de 1 po.

Morceau de feutre vert à enlever

Enlever ce morceau de feutre afin de bien replacer le panneau sur la fausse aile gauche.

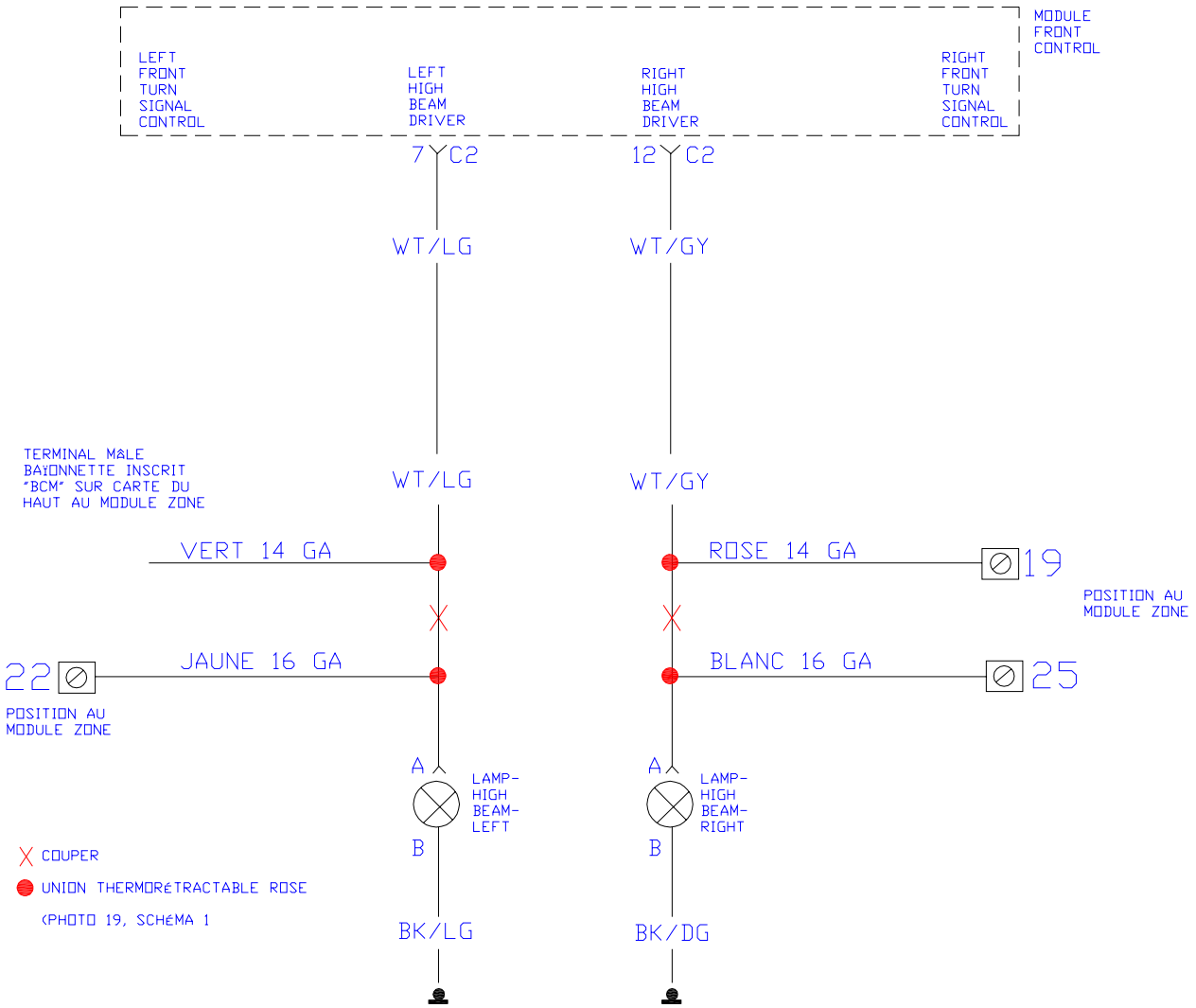
Photo 35

SCHÉMAS

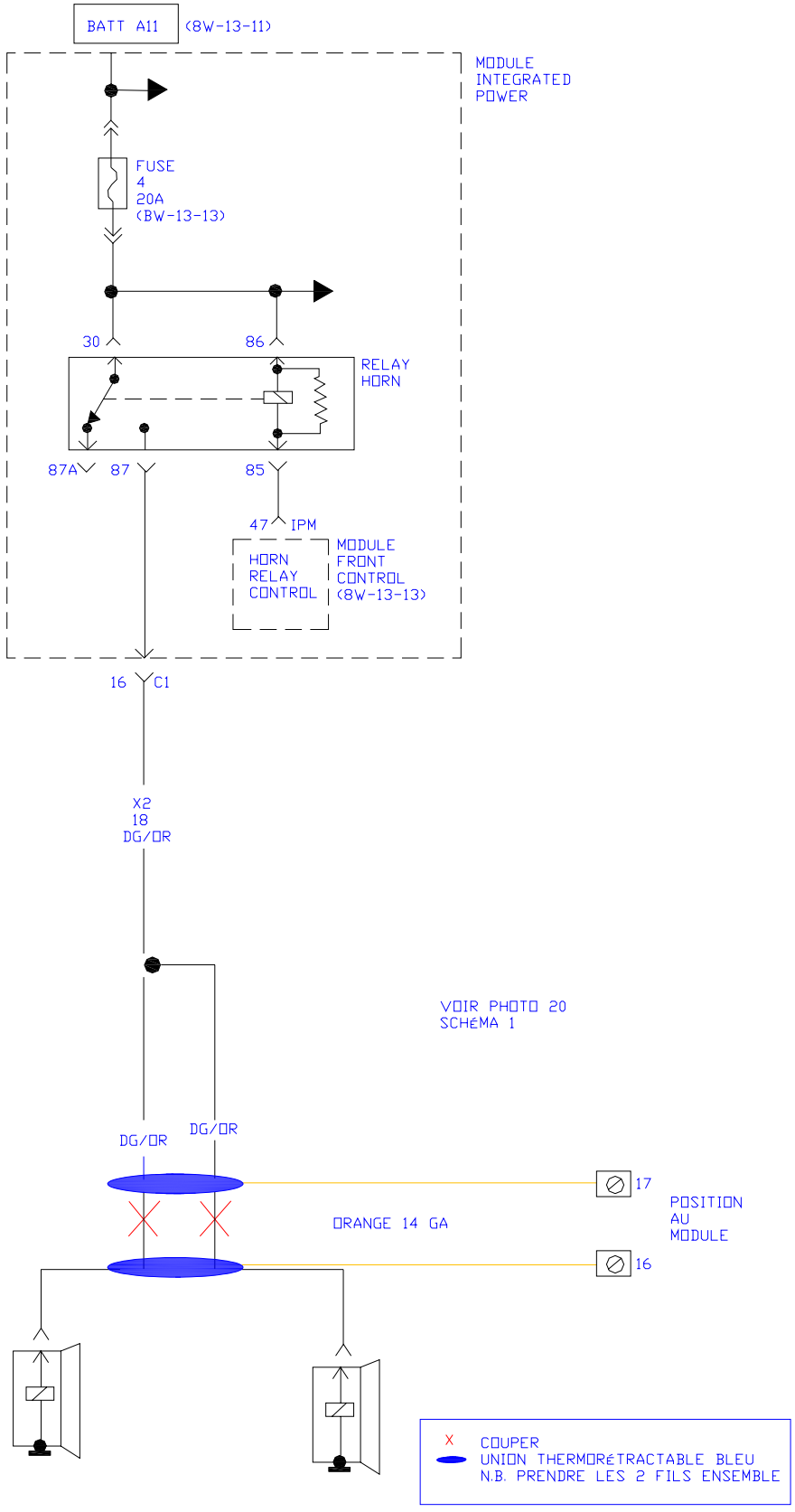

SORTIE GYROPHARE
FUSE 15A
FUSE 15A
FUSE 15A
FUSE 15A
FUSE 15A
FUSE 15A
FUSE 15A
FUSE 15A
FIL DE MASSE DU MODULE 4ZONE PHOTO 34
ENLEVER LE PONT DE METAL ENTRE LA BORNE 23 ET 24 ET L'INSTALLER SUR LA SORTIE DU GYROPHARE, MARQUÉ D'UN ASTERIX.
METTRE LES 3 "DIPSWITCHS" à "OFF"
TERMINAL BAIONNETTE MALE ET FEMELLE
UNION THERMORETRACTABLE ROSE
32 31 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18
FIL BLANC 16 GA PHARE DROIT HAUTE
6 PO. FIL ROSE 14 GA
FIL ROSE 14 GA. SIGNAL HAUTE DROITE
DRL
BCM
6 PO. FIL VERT 14 GA
FIL VERT 14 GA
SIGNAL HAUTE GAUCHE
6 po Fil rouge 14 ga
FIL JAUNE 16 GA
PHARE GAUCHE HAUTE
BRANCHEMENT DES PHARES (schéma 2)
CLAVIER
P.A.
17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 0
TRANSFO POUR SIRÈNE
FIL BELL 8
FIL ORANGE 14 GA
BATTERIE ZONE 20 A FIL ROUGE 14 GA (schéma 10)
IGNITION ZONE 3 A FIL ROUGE 18 GA (schéma 5)
FEUX DE POSITION FIL BRUN 18 GA (schéma 9)
RECULONS FIL BRUN
CYCLOPE, ARRET INT. FIL BLANC
ARRET EXT. FIL JAUNE
ARRET EXT. FIL VERT
(schéma 6, 7, 8)
CABLAGE 4/16
FIL BLEU
FIL VERT
FIL BLANC
NON UTILISÉ
FIL NOIR
FIL ROUGE
2 FILS 2 FILS BLEUETTE ZONE
SIRÈNE SL 100
CLAVIER BANALISÉ ZONE
KLAXON (schéma 3)

DODGE CHARGER banalisé -2006

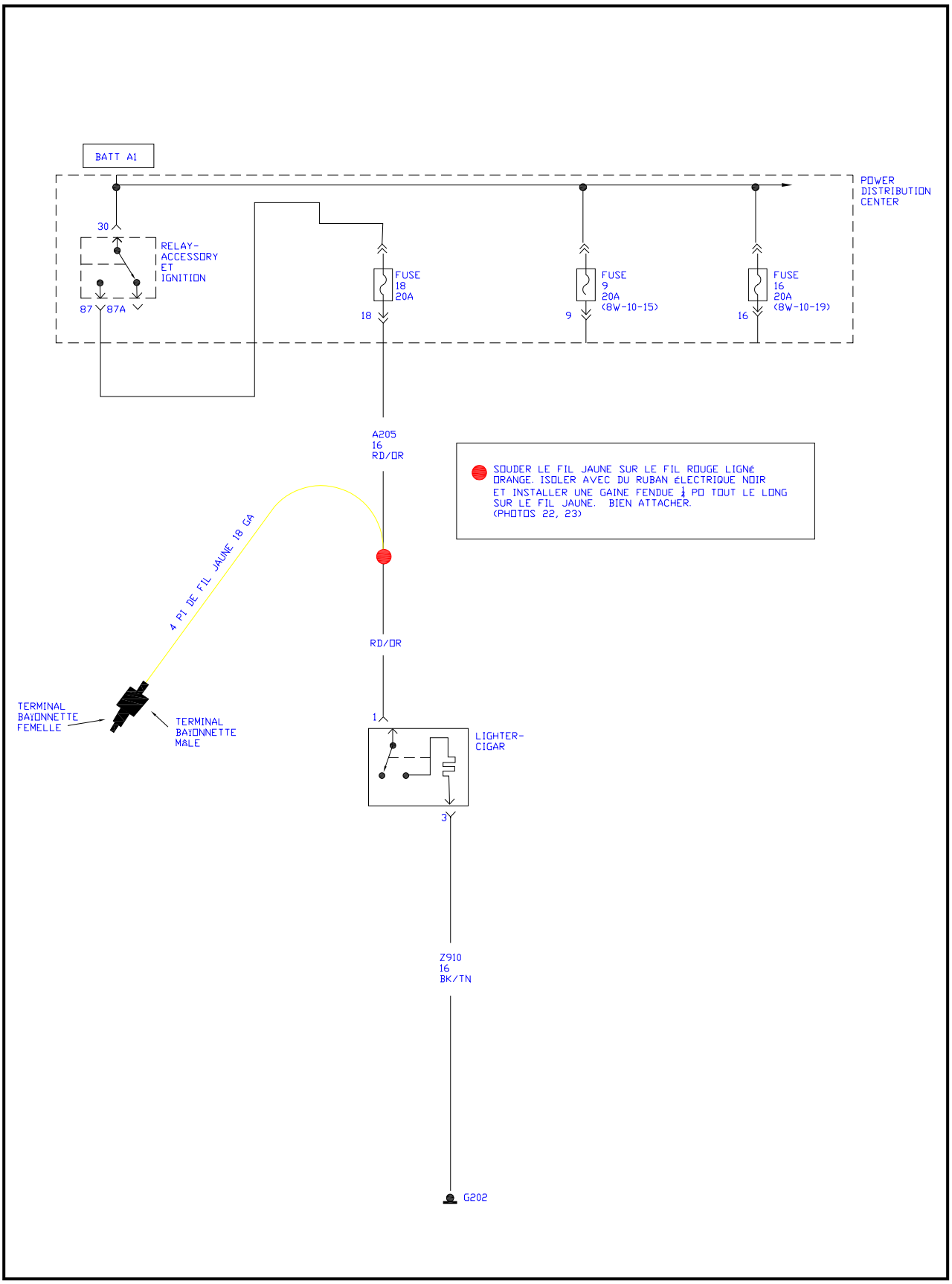
BRANCHEMENT DES PHARES HAUTES



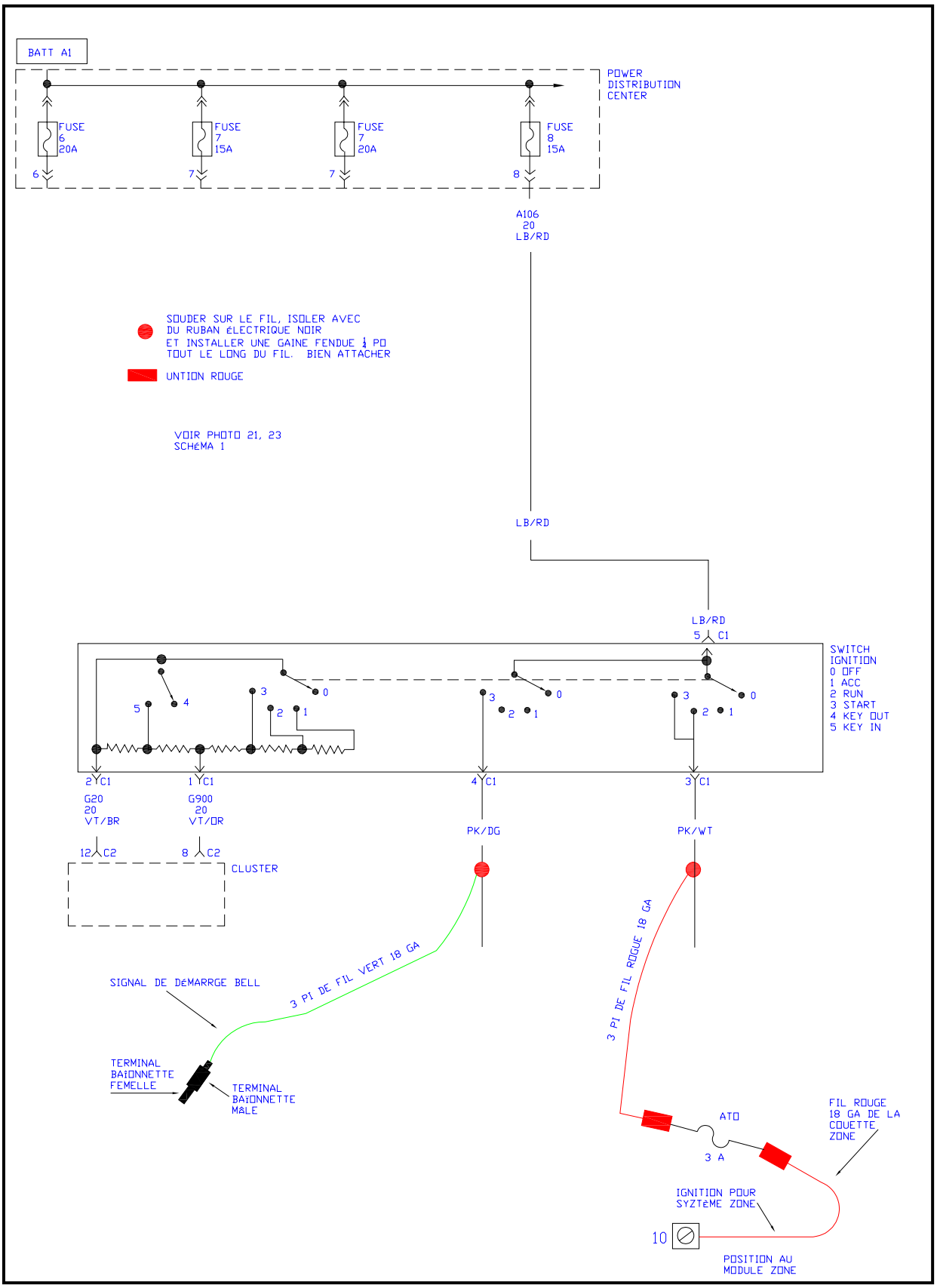
TRANSFERT AU KLAXON



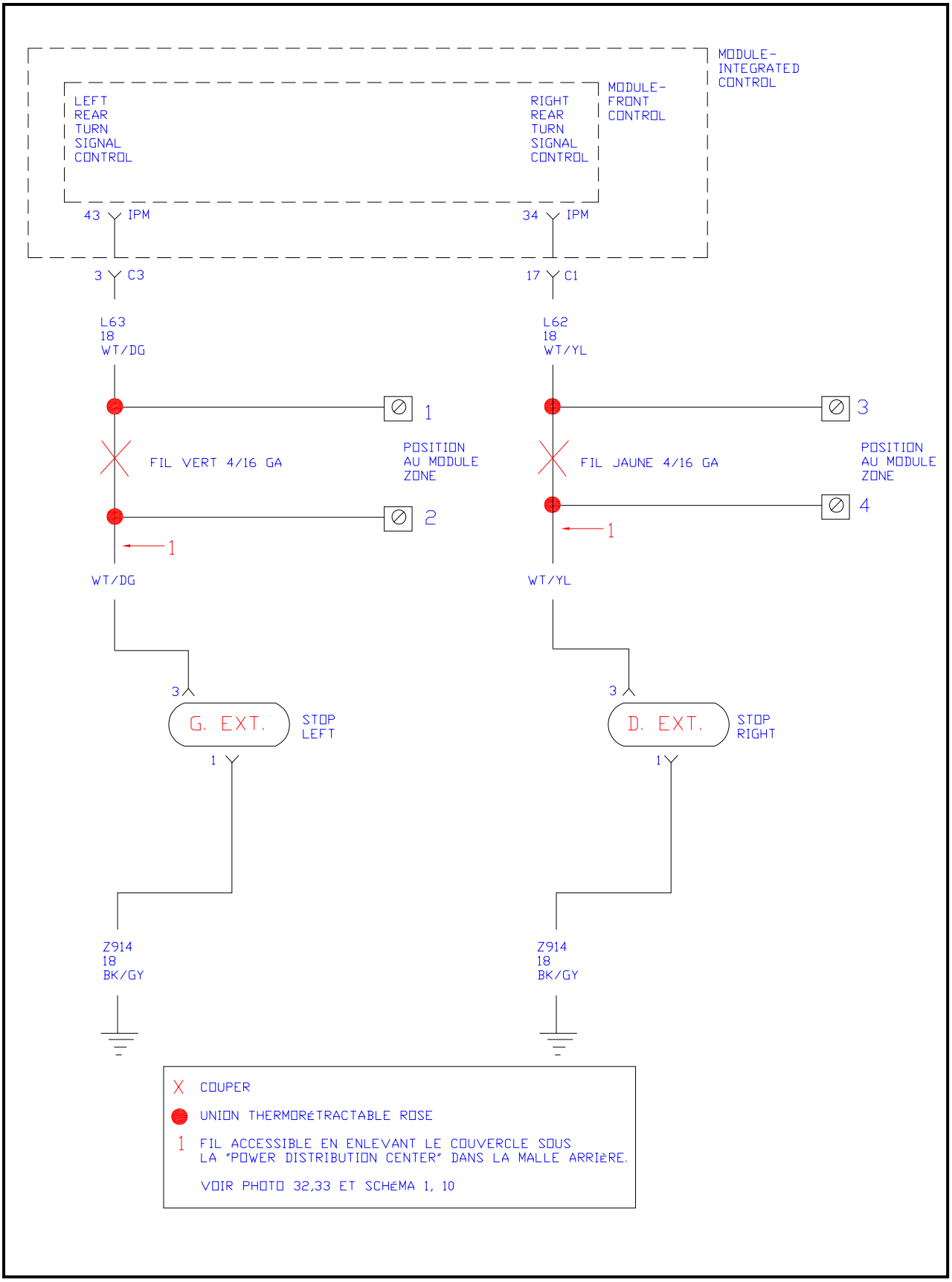
IGNITION ET ACCESSESOIRE POUR LA RADIO BELL



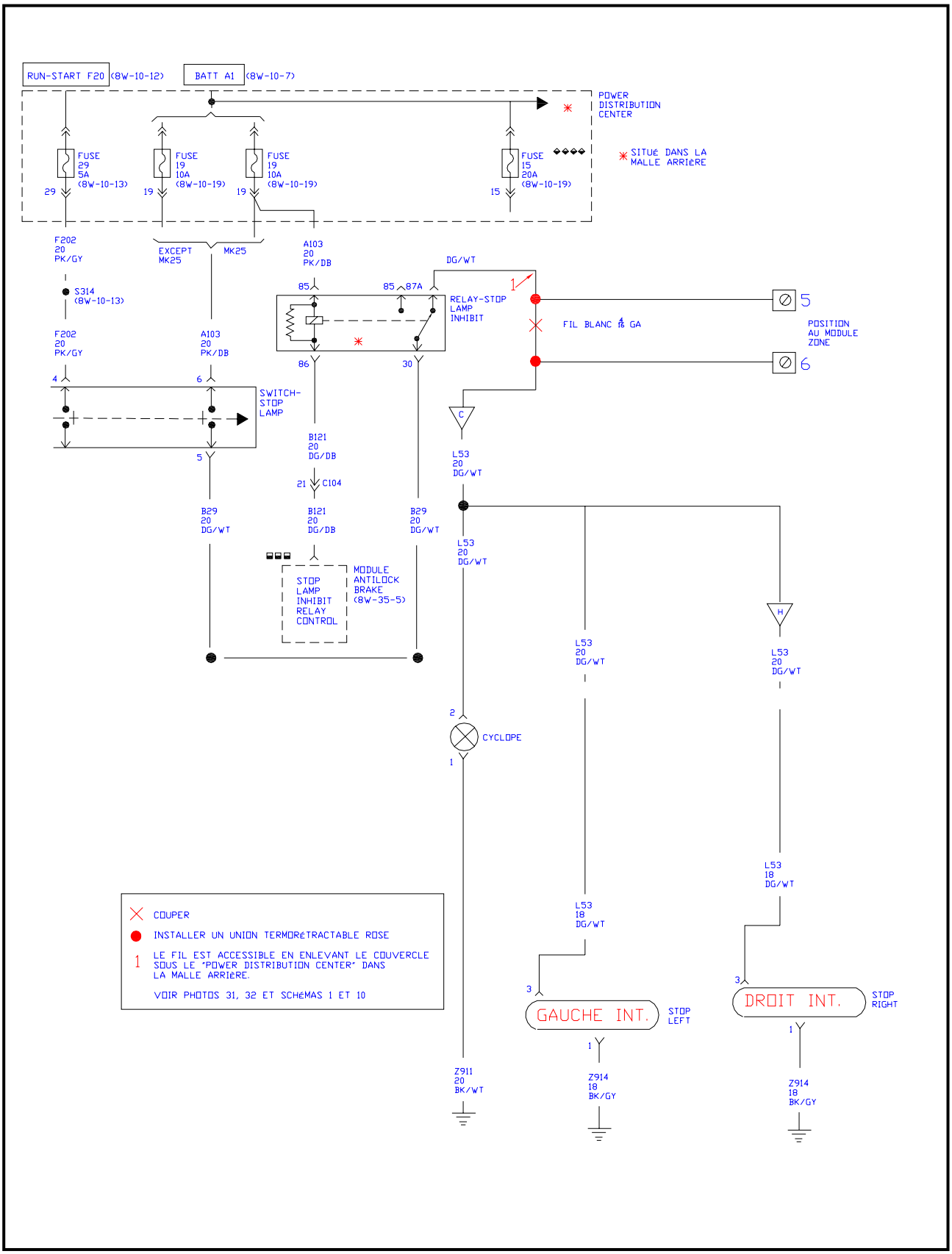
IGNITION POUR SYSTÈME ZONE ET SIGNAL DE DÉMARRAGE POUR LA RADIO BELL



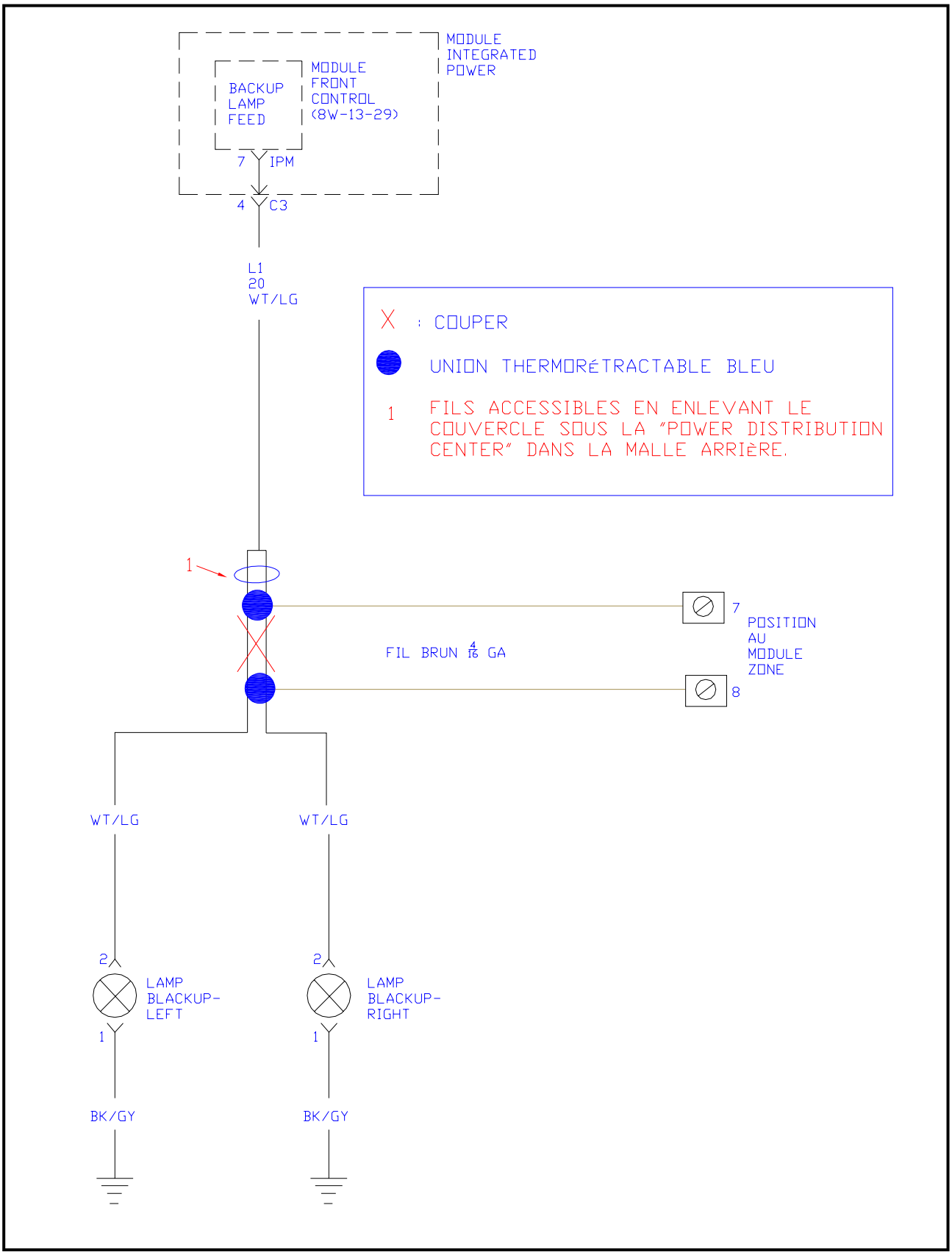
FEUX D'ARRÊT EXTÉRIEUR GAUCHE ET DROIT



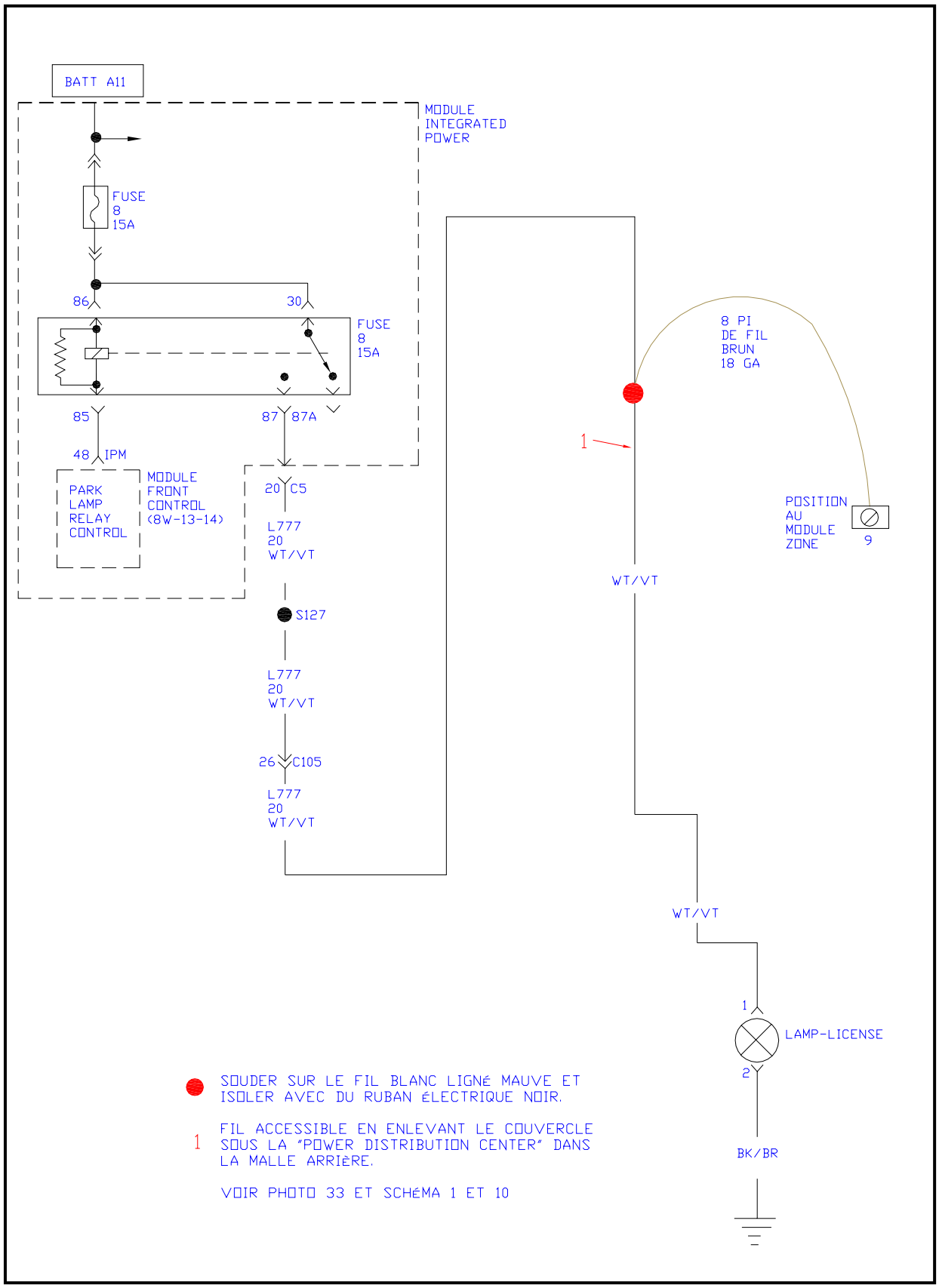
FEUX D'ARRÊT INTÉRIEUR GAUCHE, DROIT ET CYCLOPE



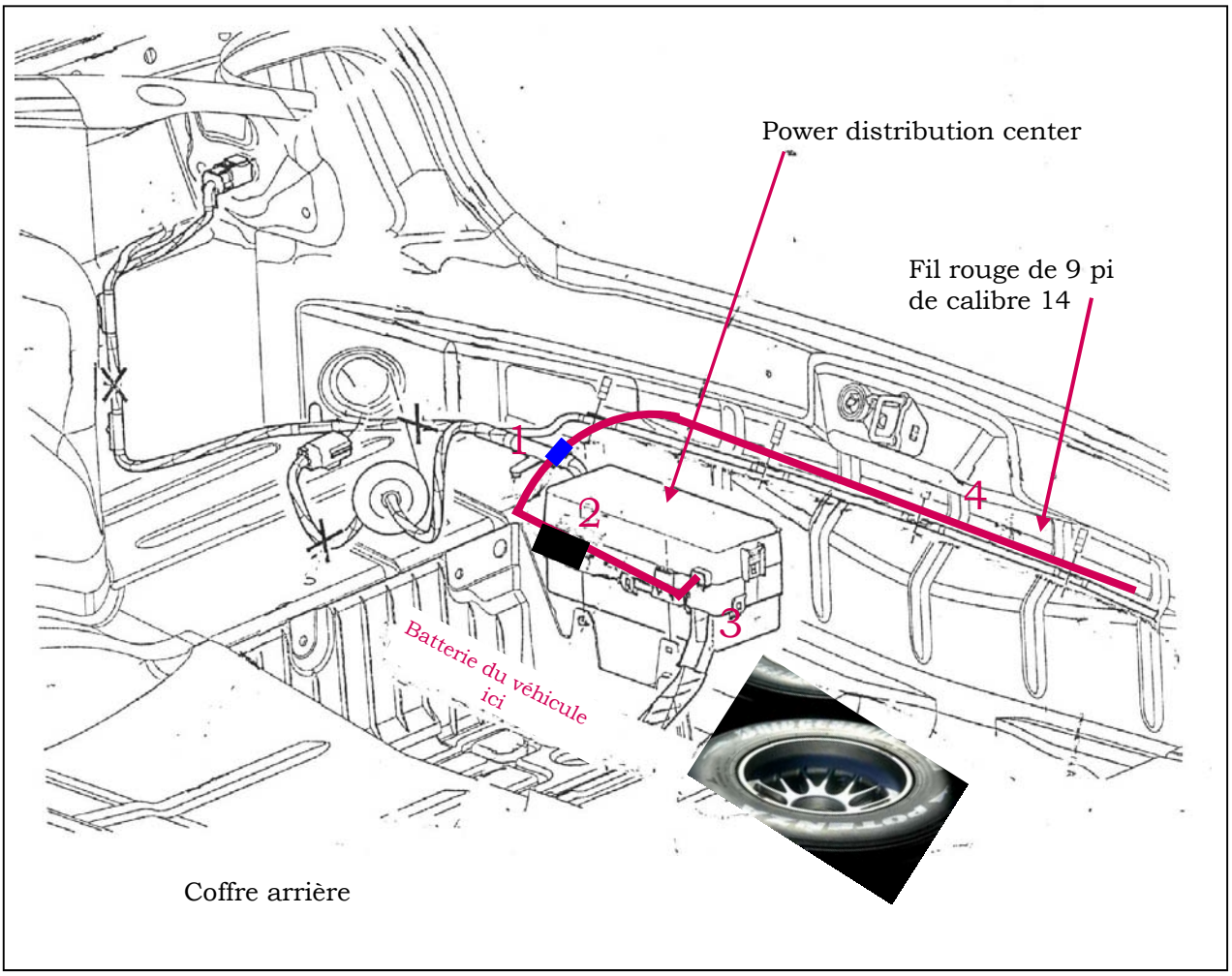
FEUX DE RECUL



SIGNAL DE FEUX DE POSITION



ALIMENTATION BATTERIE DU SYSTÈME ZONE DANS LE « POWER DISTRIBUTION CENTER »



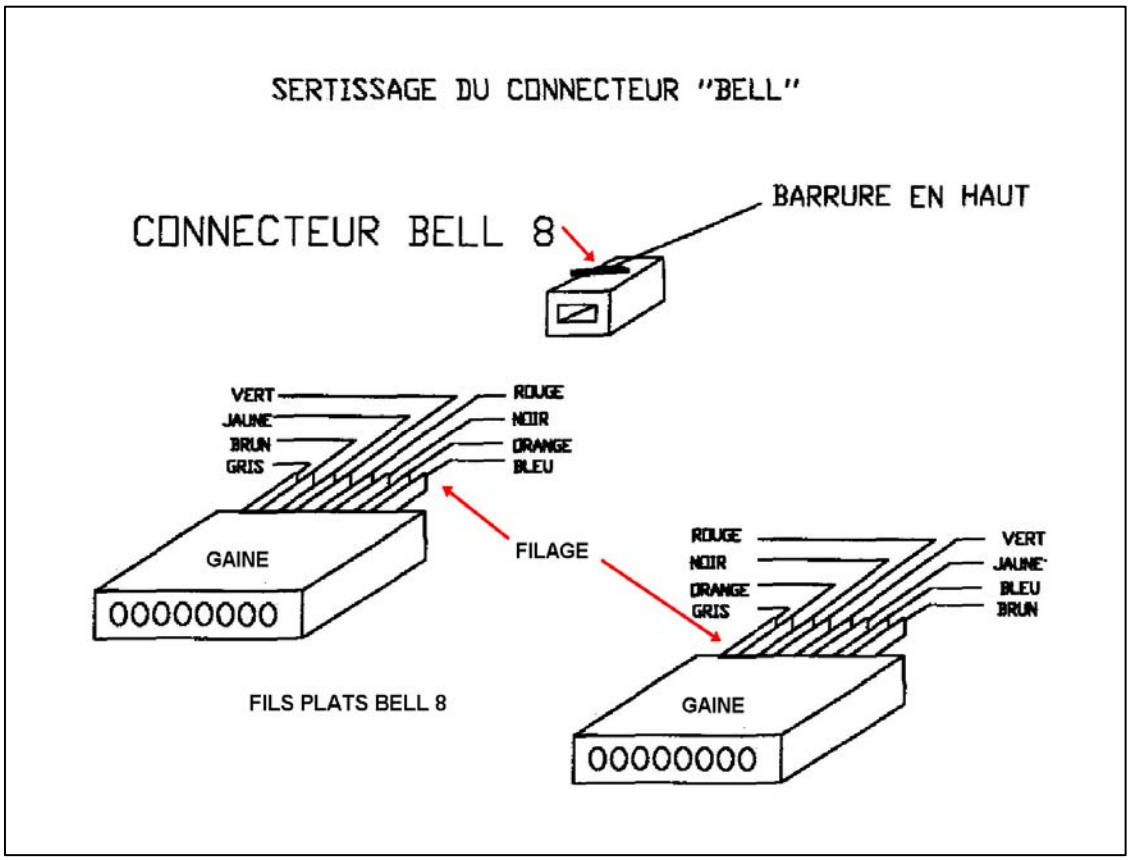
1 : union thermorétractable bleu

2 : porte-fusible ATO avec un 20 A (*voir photo 28*)

3 : couvercle du dessous à enlever pour faire le branchement du câblage de calibre 4/16 et du fil brun de calibre 18.

4 : Faisceau de fils d'origine du véhicule (photos 29, 30)

BRANCHEMENT DU FIL BELL 8 À SON CONNECTEUR



Vérifier l'ordre de couleur de fil du câble « BELL »

Lorsque vous effectuez une réparation sur le fil Bell plat 8, débranchez toujours les deux extrémités du fil Bell que vous réparez. Ceci empêchera de provoquer un court-circuit.

Il y a deux possibilités de codes de couleur pour le fil Bell 8. Selon le fil Bell que vous avez dans votre faisceau, vérifiez bien l'ordre des couleurs.

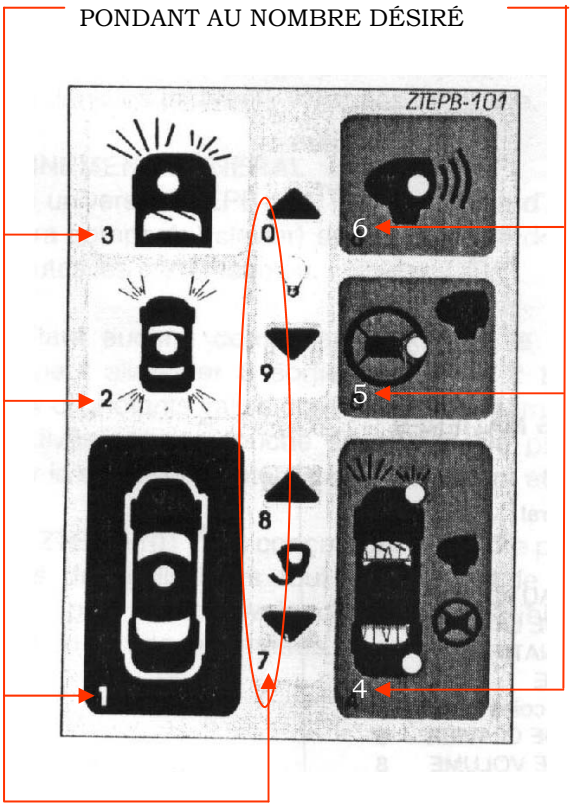
ANNEXE

1. Pour accéder au mode « programmation », appuyez sur la touche de la montée du volume (touche 0) et sans la relâcher, appuyez sur la touche de la descente du volume (touche 9) jusqu'à ce que tous les témoins lumineux s'allument. Une fois en mode programmation, relâchez les deux touches; vous êtes alors prêt à entrer les adresses et le data de configuration.

2. L'adresse et le data doivent contenir trois chiffres chacun; ex. : à l'adresse 15 je veux entrer le paramètre 127, alors je dois entrer 0-1-5 (après le troisième chiffre, un double timbre sonore se fait entendre); ensuite, entrer 1-2-7 (après le troisième chiffre, un triple timbre sonore se fait entendre). La signification des paramètres sera décrite plus loin.

3. Pour sortir du monde de programmation, appuyez simultanément sur les touches 0 et 9.

POUR ENTRER UN NOMBRE DE 0 À 9 APPUYER SUR LA TOUCHE CORRESPONDANT AU NOMBRE DÉSIRÉ



Si vous avez programmé des codes érronés ou vous ne vous rappelez plus des codes que vous avez programmés, vous pouvez remettre les codes par défaut en programmant le nombre 255 à l'adresse 255.

Fermer l'ignition et attendre 10 secondes.

LISTE DES ADRESSES ET FONCTIONS

ADRESSE	DATA	FONCTIONS
255	**255**	*Remet les codes par défaut*
195	**090**	*Programme la détection de batterie basse à environ 10 volts*
196	**155**	*Programme la détection de batterie haute à environ 16.5 volts*
223	**001**	*Programme la touche #5 (2è pression) Air Horn*

PROCÉDURE

1. Mettre la clé de contact en position « ON ».
2. Entrer en mode de programmation (voir le 1er paragraphe, p. 35).
3. Entrer l'adresse et le data **255-255**
4. Fermer la clé de contact et attendre 10 secondes.
5. Mettre la clé d'ignition à « ON »
6. Entrer en mode de programmation (voir le 1er paragraphe, p 35).
7. Entrer les adresses et data à tour de rôle :

   - 195-090
   - 196-155
   - 223-001

   (voir le 2è paragraphe, p. 35)

8. Sortir du mode de programmation (voir le 3è paragraphe, p. 35).

Guide de dépannage

PROBLÈME		SOLUTION
Rien ne fonctionne	➔	1. *Vérifier le +12 V batterie, allumage et la masse du module.* 2. *Vérifier que le fil Bell 8 soit dans le connecteur extérieur du module et que les fils ne soient pas inversés.* 3. *Vérifier que le « led » clignote au module quand la clé de contact est à la position « ON ».*
Le klaxon ne fonctionne pas	➔	1. *Débrancher les 2 fils oronge au position 16 et 17 du module, les brancher ensemble, et essayer le klaxon.* 2. *Vérifier le système de klaxon complet du véhicule.*
En mettant la clé de contact à la position « ON » le klaxon crie toujours	➔	1. *Vérifier entre la position 15 et 16 s'il y a un brin de fil qui court-circuite la carte du bas du module.*
L'éclairage du clavier ne fonctionne pas	➔	1. *Vérifier le +12 V batterie, allumage et la masse du module.* 2. *Essayer d'ajuster le niveau d'éclairage du clavier.* 3. *Vérifier s'il y a un +12 V à la position 9 du module quand les feux de stationnement sont allumés.* 4. *Essayer le fil test Bell 8.* 5. *Essayer un autre clavier.* 6. *Changer le module.*
La sirène ne fonctionne pas	➔	1. *Vérifier le +12 V batterie, allumage et la masse du module.* 2. *Vérifier si le fusible ATO 15 A vis-à-vis les positions 10, 11 et 12 sur la carte du bas n'est pas grillé.* 3. *Lorsque vous activez la touche sirène, entendez-vous le son de la sirène dans le module (un son faible à tonalité (wail ou yells).* 4. *Vérifier la résistance de la bobine de la sirène à l'avant du véhicule, elle devrait avoir entre 3.8 et 4.3 OHMS.*

Guide de dépannage (suite)

PROBLÈME		SOLUTION
La sirène ne fonctionne pas (suite)	➔	5. *Vérifier si vous avez entre 28 et 35 volt AC sur les fils bleu et vert du transformateur pour la sirène au module.* 6. *Changer le module.*
Phare alternatif ne fonctionne pas	➔	1. *Vérifier le +12 V batterie, allumage et la masse du module.* 2. *Vérifier si le fusible ATO 15 A pour les 2 gros relais de phare alternatif sur la carte du haut n'est pas grillé.* 3. *Vérifier si les 2 gros relais de phare alternatif sont bons.*
Les hautes ne fonctionnent pas	➔	1. *Vérifier si le signal de haute entre au 19 et au terminal inscrit au BCM du module ZONE lorsque vous activer les hautes du véhicule.* 2. *Vérifier les 2 sorties de hautes au module 22 et 25.* 3. *Vérifier si les 2 gros relais pour les hautes sont bons (relais pour phare alternatif).* 4. *Vérifier les systèmes de haute du véhicule même.*
Camouflage « black-out » ne fonctionne pas	➔	1. *Vérifier le +12 V batterie, allumage et la masse du module.* 2. *Vérifier à ce qu'il n'y ait pas de +12 V à la position 9 du module, si vous activez le « Black-out ».* 3. *Refaire la programmation du clavier* 4. *Essayer votre fil test Bell 8.* 5. *Essayer un autre clavier.*
Les hautes restent toujours allumées	➔	1. *Vérifier si un brin de fil fait contact entre la postion 26 et 27.*

Guide de dépannage (suite)

PROBLÈME		*SOLUTION*
Les phares de jour ne fonctionnent pas	➔	*1. Vérifier le branchement du câblage des phares au module ZONE.* *2. Vérifier que les 3 dipswitch sont à « OFF »* *3. Refaire la programmation du clavier.*
• En activant les phares alternatifs, les phrares de jour ne s'éteignent pas	➔	*1. Vérifier le branchement du câblage des phares au module.* *2. Vérifier si les 3 « dipswitch sont à « OFF ».* *3. Refaire la programmation du clavier.* *4. Vérifier le système de phare du véhicule.*
Détection de tension de batterie haute ou basse clignote (mais intermittent) même si vous refaites la programmation	➔	*Il faut changer le clavier, si votre système de charge est bon sur le véhicule. Si parfois vous n'avez pas de clavier disponible, temporairement, déprogrammer la détection de batterie avec les codes 195-000 et 196-255 jusqu'au moment de changer le clavier. Ainsi, ils pourront se servir du véhicule.*
Les lumières de recul allument lorsque l'on active les feux de position	➔	*Le fil des feux de position à la borne 9 entre en contact avec le fil à la borne 8.*
En activant le clignotant gauche, le cyclope clignote aussi	➔	*Vérifier s'il n'y a pas de brin de fil qui est en contact entre la borne 4 et 5.*

TERMINOLOGIE DE L'AUTOMOBILE	
Black out	Camouflage
Corolon	Gaine fendue
Couette	Faisceau de fils
Filage	Câblage électrique
Fire wall	Cloison pare-feu
Gage	calibre
Groove	rainure
Ground	Mise à la masse
Ignition	Allumage

ABRÉVIATION / SYMBOLE	
A	Ampère
AC	Courant alternatif
BCM	Body control module
DRL	Day time running lamp
G	Gage
m	Masse
OHMS	Résistance
P.A.	Appel public, microphone
pi	Pied
po	Pouce
V	Volt